



# Aquecedor elétrico

D-EH 3000/1 R



Este produto não é adequado para fins de aquecimento principal.

**3 anos**  
**GARANTIA**  
**DO FABRICANTE**

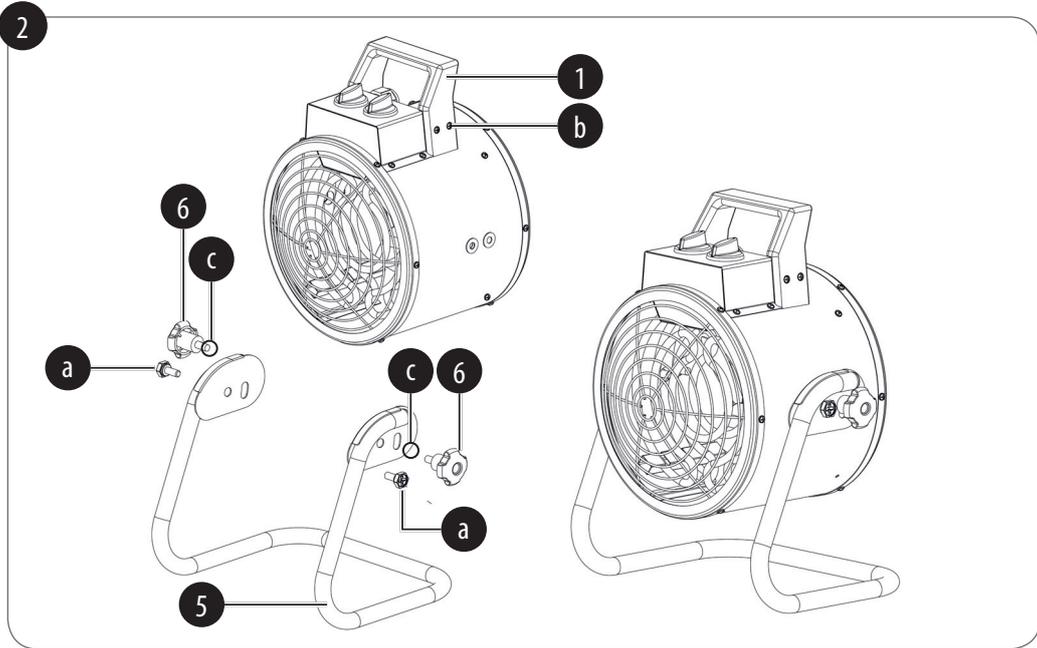
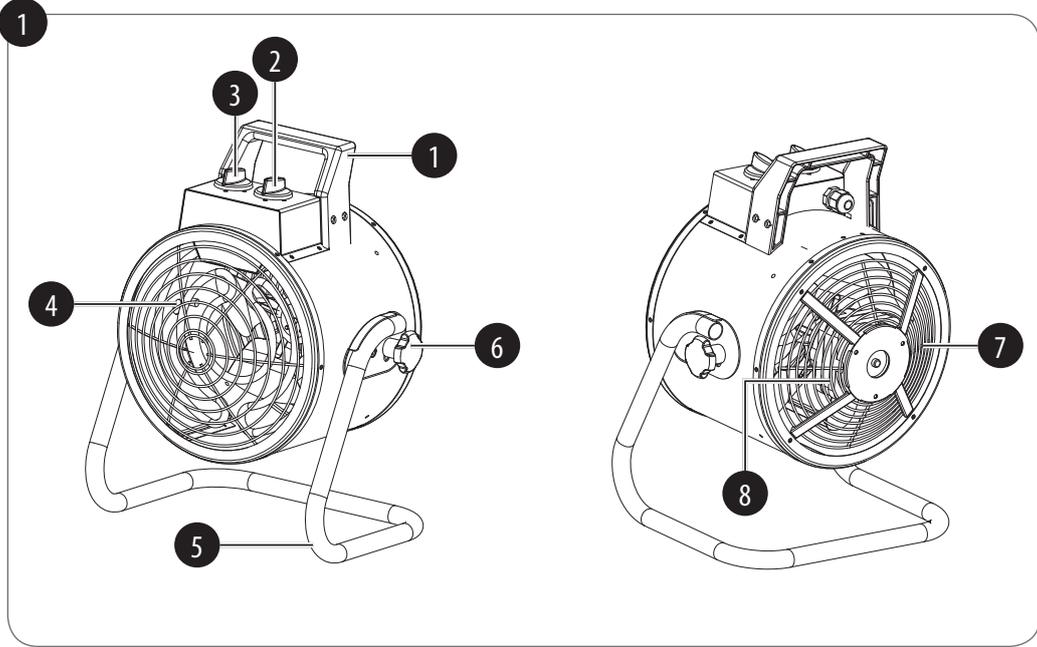
**ATENDIMENTO AO CLIENTE**  
☎ +351 707 91 75 00  
💻 [www.einhell.pt](http://www.einhell.pt)  
NR.: 23.382.88 20.10.18

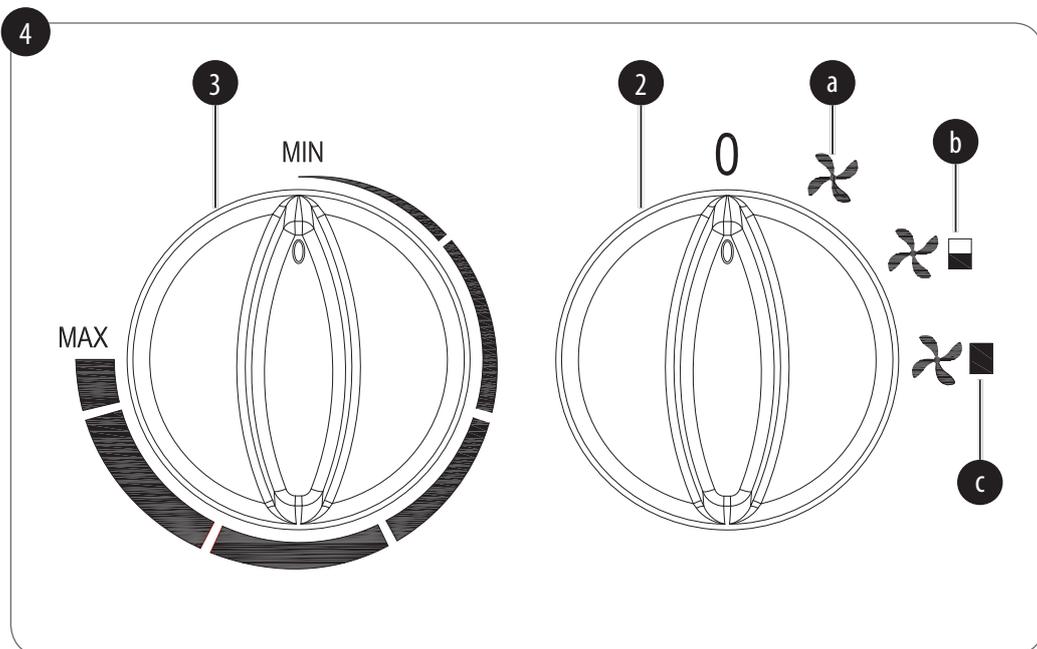
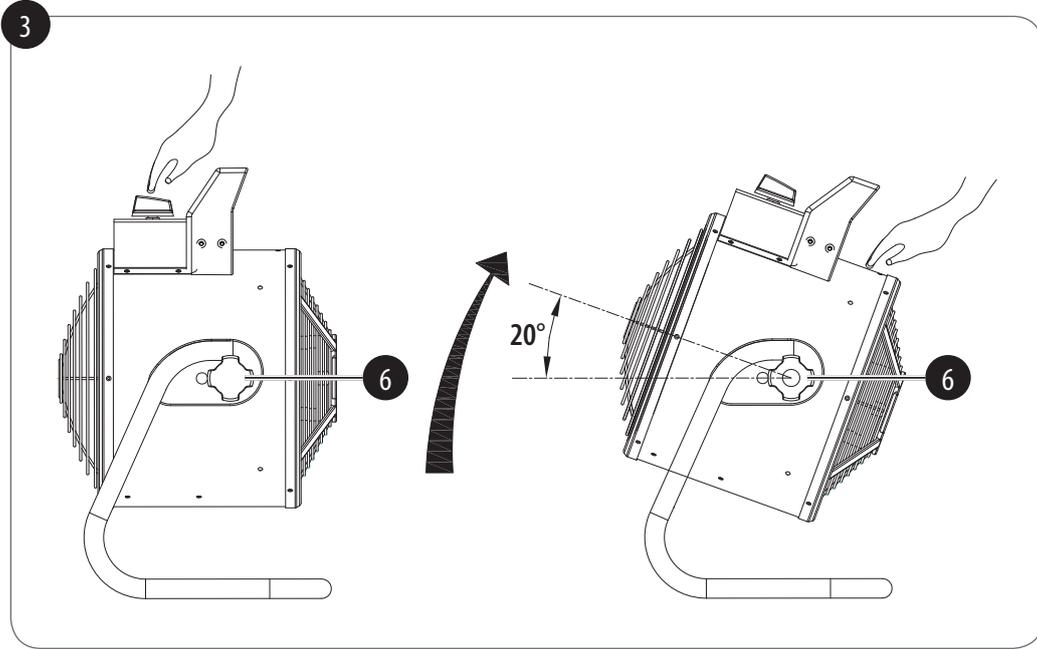
**PT** MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL

7 **CE**



EAN 22098351  
PLU: 499 · 20.10.18  
EH-Nr.: 23.382.88 · I.-Nr.: 11018





5



## Índice

1. Instruções de segurança.....	6
2. Descrição do aparelho e material a fornecer.....	9
3. Utilização adequada.....	9
4. Dados técnicos .....	10
5. Antes da colocação em funcionamento .....	10
6. Funcionamento.....	11
7. Limpeza, manutenção e encomenda de peças sobressalentes ....	12
8. Armazenagem .....	13
9. Transporte.....	14
10. Eliminação e reciclagem.....	14
11. Plano de localização de falhas.....	15
12. Dados necessários sobre aquecedores para espaços individuais ..	16

**Perigo:**

Ao utilizar aparelhos, têm de ser respeitadas algumas medidas de segurança para evitar ferimentos e danos. Por conseguinte, leia atentamente este manual de instruções original/estas instruções de segurança. Guarde-os num local seguro, para que os possa consultar sempre que necessário. Caso passe o aparelho a outras pessoas, entregue também este manual de instruções original/ estas instruções de segurança. Não nos responsabilizamos pelos acidentes ou danos causados pela não-observância deste manual e das instruções de segurança.

Este manual de instruções também pode ser descarregado em formato PDF da nossa página de internet [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info).

**1. Instruções de segurança****Perigo!**

**Leia todas as instruções de segurança e indicações.** O incumprimento das instruções de segurança e indicações pode provocar choque elétrico, incêndios e/ou ferimentos graves.

- Verifique se o aparelho foi entregue nas devidas condições. Se detetar danos, não ligue o aparelho à corrente.

- Verifique se o aparelho e especialmente o cabo elétrico estão danificados antes de cada colocação em funcionamento. No caso de apresentar danos, entre em contacto com a ISC GmbH.
- Utilize o aparelho somente em espaços fechados e secos.
- Nunca abra o aparelho nem toque nas peças condutoras de corrente  
– **Perigo de vida!**
- Nunca mergulhe o aparelho em água  
– **Perigo de vida!**
- Não utilize este aquecedor nas imediações de banheiras, chuveiros ou piscinas.
- Nunca utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Posicione o aparelho de maneira a que a sua ficha de alimentação esteja sempre acessível.
- Se for previsível que o aparelho venha a ficar muito tempo sem ser usado, retire a ficha de alimentação da tomada de corrente!
- Não coloque o aparelho imediatamente por baixo de uma tomada de parede.
- A carcaça pode aquecer demasiado em caso de funcionamento prolongado. Coloque o aparelho de forma a evitar um toque accidental.

- Nunca coloque o aparelho sobre tapetes de pelo longo.
- Não utilize o aparelho em espaços onde são manuseados ou armazenados materiais (p. ex. solventes, etc.) ou gases inflamáveis.
- Mantenha os materiais ou gases facilmente inflamáveis afastados do aparelho.
- Não ligue o aparelho em espaços onde haja perigo de incêndio (p. ex. barracas de madeira).
- Utilize o aquecedor apenas com o cabo elétrico completamente desenrolado.
- Não é apropriado para ser ligado a condutores elétricos fixos.
- Não use o aparelho nas instalações de animais.
- Não introduza corpos estranhos nas aberturas do aparelho – Perigo de choque elétrico e danos no aparelho.
- Mantenha as crianças e as pessoas sob influência de medicamentos ou de álcool afastadas do aparelho.
- Os trabalhos de manutenção e as reparações só podem ser realizados por pessoal técnico autorizado.
- Por uma questão de segurança elétrica, instale um disjuntor de corrente de falha (RCD).
- Não utilize o aquecedor na casa de banho.
- Coloque o cabo elétrico de forma a não se poder tropeçar nele.
- Não passe o cabo elétrico por cima de peças que fiquem quentes durante o funcionamento.
- Nunca puxe a ficha de alimentação pelo cabo elétrico para a retirar da tomada! Nunca transporte nem puxe o aparelho pelo cabo elétrico.
- Nunca enrole o cabo elétrico à volta do aparelho.
- Nunca entale o cabo elétrico, não o puxe através de arestas vivas nem o coloque sobre placas de fogão quentes ou chamas desprotegidas.
- **Aviso:** Para evitar um sobreaquecimento do aquecedor, este não pode ser coberto - Perigo de incêndio! Respeite o símbolo no aparelho (figura 5).
- **Cuidado!** Não utilize este aquecedor com um interruptor, um temporizador, um sistema de telecomando separado ou com qualquer outro tipo de dispositivo que ligue o aparelho automaticamente, por existir perigo de incêndio caso este seja coberto ou colocado de forma incorreta.

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência nem conhecimentos, desde que sejam mantidas sob vigilância ou tenham sido instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e tenham entendido os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem vigilância.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a não ser quando supervisionadas constantemente.
- As crianças com uma idade compreendida entre os 3 e os 8 anos de idade só podem ligar e desligar o aparelho, se forem mantidas sob vigilância ou instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e tiverem entendido os perigos daí resultantes, partindo-se do pressuposto que o aparelho está posicionado ou instalado na sua posição normal de utilização. As crianças com uma idade compreendida entre os 3 e os 8 anos de idade não podem inserir a ficha na tomada, regular o aparelho, limpar o mesmo e/ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **Cuidado - Algumas peças do produto podem ficar muito quentes e originar queimaduras. Tenha um cuidado especial se estiverem presentes crianças ou pessoas que necessitam de proteção.**
- **CUIDADO:** Para evitar perigos devido a uma reposição inadvertida do limitador da temperatura de proteção, o aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como por exemplo um temporizador, ou estar ligado a um circuito de corrente, que seja regularmente ligado e desligado através de um dispositivo.
- **AVISO:** Este aparelho não está equipado com um dispositivo de regulação da temperatura ambiente. O aquecedor não pode ser utilizado em espaços pequenos, onde se encontrem pessoas que não possam abandonar o local por si próprias, a não ser que esteja garantida uma monitorização constante.
- **Perigo!** Para evitar perigos, sempre que o cabo de ligação à rede deste aparelho for danificado, é necessário que seja substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificação para tal.

## 2. Descrição do aparelho e material a fornecer

### 2.1 Descrição do aparelho (figura 1,2)

- 1 Pega de transporte
- 2 Interruptor da potência calorífica
- 3 Regulador termostático
- 4 Grelha de saída de ar
- 5 Chassis
- 6 Parafuso de regulação (2x)
- 7 Filtro de aspiração de ar
- 8 Motor do ventilador

- a) Parafuso de fixação (2x)
- b) Parafuso de chapa (4x)
- c) Anilha (2x)

### 2.2 Material a fornecer

- Abra a embalagem e retire cuidadosamente o aparelho.
- Remova o material da embalagem (caso exista).
- Verifique se o material a fornecer está completo.
- Verifique se o aparelho e as peças acessórias apresentam danos de transporte.
- Se possível, guarde a embalagem até ao termo do período de garantia.

### Perigo!

**O aparelho e o material da embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico, películas ou peças de pequena dimensão! Existe o perigo de deglutição e asfixia!**

- Aquecedor elétrico
- Manual de instruções original

### 3. Utilização adequada

O aparelho pode ser usado livremente na sala fechada para aquecer o ar. Deve manter-se uma distância mínima de 1 m de paredes e materiais inflamáveis (móveis, cortinados, etc.) em relação à parte da frente da carcaça e de 30 cm em relação a todas as restantes áreas da carcaça. O aparelho só pode ser operado na vertical no chão sobre uma superfície estável e totalmente montado. Não é permitido operar o aparelho sobre uma superfície instável (p. ex. a cama). Este aparelho apenas se adequa a espaços bem isolados ou à utilização ocasional.

O aparelho só pode ser utilizado para os fins a que se destina e de acordo com este manual de instruções. Qualquer outro tipo de utilização é considerado inadequado. Os danos ou ferimentos de qualquer tipo daí

resultantes são da responsabilidade do utilizador/operador e não do fabricante.

Chamamos a atenção para o fato de os nossos aparelhos terem sido concebidos apenas para uso particular e não para uso comercial, artesanal ou industrial. Não assumimos qualquer garantia se o aparelho for utilizado no comércio, artesanato ou indústria ou em atividades equiparáveis.

#### 4. Dados técnicos

Tensão/frequência nominal: .. 230 V~ 50 Hz

Potência

calorífica: ..... 3000 W (1500 W/ 3000 W)

Regulador termostático: ..... ajuste contínuo

Classe de proteção: ..... I

Grau de proteção: ..... IP24

Dimensões do

aparelho aprox.: ..... 32 x 30 x 35 cm

#### 5. Antes da colocação em funcionamento

##### 5.1 Montagem (figura 2)

Fixe a carcaça de ambos os lados no chassis (5) com os parafusos M8 x 28 mm (a). Em seguida coloque os parafusos de regulação (6) através das anilhas (c) e dos furos oblongos existentes de ambos os lados no chassis para fixar a carcaça.

Fixe a pega de transporte na carcaça mediante os quatro parafusos de chapa de 3,5x10 mm (b).

##### 5.2 Ajuste do ângulo (figura 3)

Ao soltar ligeiramente os parafusos de regulação (6), poderá virar a carcaça da horizontal para cima até a um ângulo de aprox. 20°. Volte a apertar os parafusos de regulação em seguida.

##### 5.3 Instalar

Instale o aquecedor elétrico sobre um chão estável, plano e resistente ao calor de modo a que não tombe. Respeite os respetivos pontos nas instruções de segurança, ao selecionar o local.

## 5.4 Ligar

Atenção! Antes da colocação em funcionamento, verifique se a tensão da instalação doméstica corresponde à que é indicada na chapa de características. Ligue a ficha de alimentação à tomada.

Respeite as instruções de segurança apresentadas sob o ponto 1.

- Rode o interruptor da potência calorífica (2) para o modo de circulação de ar (figura 4/pos. a). Segure uma folha de papel diante da grelha de saída de ar a uma distância de 10 cm. O papel tem de ser soprado pela grelha de saída de ar.
- Durante a primeira colocação em funcionamento ou após um longo período sem funcionar pode haver uma breve formação de odor. Isto não é uma falha.
- Devido ao sistema de aquecimento, que funciona com elementos térmicos com encapsulamento especial, e ao débito de ar elevado, o ar expelido poderá ser percebido como sendo mais frio comparativamente a um termovenilador convencional. Não se trata de qualquer deficiência do aparelho.

## 6. Funcionamento

### 6.1 Interruptor para potência calorífica (figura 4/pos. 2)

- Posição de desligado (0)
- Posição do modo de circulação de ar (a)
- Potência calorífica baixa (b)
- Potência calorífica máxima (c)

### 6.2 Regulador termostático/regulador da temperatura ambiente (figura 4/pos. 3)

#### Nota:

O ventilador começa a funcionar, assim que o interruptor da potência calorífica for rodado para fora da posição de desligado (0). O aquecimento liga-se automaticamente, só quando a temperatura ambiente ajustada no termóstato não for alcançada e a potência calorífica estiver ligada. O aquecedor elétrico desliga-se automaticamente, assim que a temperatura ambiente ajustada for atingida.

Ligue a potência calorífica desejada. Rode o regulador para a posição "Max" até ser atingida a temperatura ambiente pretendida. Depois rode o regulador para trás, até ouvir um "clic". O regulador termostático liga e desliga o elemento térmico automaticamente.

### 6.3 Proteção contra o sobreaquecimento

No caso de aquecimento excessivo, o aquecimento do aparelho desliga-se automaticamente. O ventilador continua em funcionamento.

Se for este o caso, desligue o aparelho, retire a ficha de alimentação da tomada e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Após a eliminação da causa, pode voltar a ligar o aparelho. Se a proteção contra o sobreaquecimento voltar a ser ativada, entre em contacto com o serviço de assistência técnica.

### 6.4 Desligar

Para desligar o aparelho rode o interruptor da potência calorífica para a posição de desligado (0). Depois de desligado o aparelho quente, o ventilador ainda poderá trabalhar por inércia algum tempo para arrefecer o aparelho. Se trabalhar por inércia durante mais de 10 minutos, o ventilador não se consegue desligar automaticamente devido à temperatura ambiente elevada. Neste caso, deverá retirar-se a ficha de alimentação.

### 6.5 Depois da utilização

- Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha de alimentação.
- Deixe arrefecer o aparelho totalmente antes de o arrumar.

- Retire a ficha de alimentação, quando o aparelho não estiver em funcionamento.
- Verifique se o aparelho apresenta danos antes de voltar a utilizá-lo.

## 7. Limpeza, manutenção e encomenda de peças sobressalentes

### Perigo!

Antes de iniciar os trabalhos de limpeza e manutenção, tem de desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada e deixá-lo arrefecer.

Não use produtos de limpeza químicos agressivos, produtos abrasivos, esponjas duras, palha-de-aço ou outros produtos semelhantes para limpar.

### 7.1 Limpeza

- Aconselhamos a limpeza do aparelho imediatamente após cada utilização.
- Mantenha os dispositivos de proteção, as ranhuras de ventilação e a carcaça do motor tão livres de pó e sujidade quanto possível.
- Remova a sujidade provocada pelo pó com um aspirador ou sopra com ar comprimido sob baixa pressão.
- Limpe regularmente o aparelho com um pano húmido e um pouco de sabo-

nete líquido. Não utilize produtos de limpeza ou solventes, pois estes podem corroer as peças de plástico do aparelho. Certifique-se de que não entra água para o interior do aparelho. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

### 7.2 Manutenção

- Os trabalhos de manutenção e reparação deverão ser efetuados unicamente por uma oficina de electricista autorizada ou por alguém indicado pela ISC GmbH.
- Inspeccione regularmente o cabo elétrico para verificar se apresenta defeitos ou danos. Se o cabo elétrico estiver danificado, terá de ser substituído por um electricista ou pela ISC GmbH, cumprindo as disposições regulamentares aplicáveis.
- No interior do aparelho, não existem quaisquer peças que necessitem de manutenção.

### 7.3 Encomenda de peças sobressalentes:

Para a encomenda de peças sobressalentes, deve indicar os seguintes dados;

- Modelo do aparelho
- Número de referência do aparelho
- Número de identificação do aparelho
- Número de peça sobressalente necessária

Pode consultar os preços e informações atuais em [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

### 8. Armazenagem

Limpe o aparelho antes de o arrumar. Guarde o aparelho em local escuro, seco e sem risco de formação de gelo, fora do alcance das crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 5 e os 30 °C. Guarde o aparelho na embalagem original.

#### Atenção!

O certificado de garantia encontra-se separado junto ao aparelho.

## 9. Transporte

Transporte o aparelho apenas pela pega de transporte (figura 1/pos. 1). Ao montar, proteja contra pancadas, choques e vibrações.

## 10. Eliminação e reciclagem

O aparelho encontra-se dentro de uma embalagem para evitar danos de transporte. Esta embalagem é matéria-prima, podendo ser reutilizada ou reciclada. O aparelho e os respetivos acessórios são de diferentes materiais, como p. ex. o metal e o plástico. Não deite os aparelhos defeituosos para o lixo doméstico. Para uma eliminação ecologicamente correta, o aparelho deve ser entregue num local de recolha adequado. Se não conhecer nenhum local de recolha, deve consultar a administração autárquica.

## 11. Plano de localização de falhas

A seguinte tabela indica os sintomas de falha e descreve o modo como pode obter uma resolução no caso de o seu aparelho não trabalhar bem. Se com esta tabela não conseguir localizar e eliminar o problema, dirija-se à oficina do serviço de assistência técnica.

Avaria	Possível causa	Solução
O aparelho não aquece	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ficha de alimentação desligada.</li> <li>- O regulador termostático está ajustado para um valor muito baixo.</li> <li>- A proteção contra o sobreaquecimento disparou.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ligue a ficha de alimentação.</li> <li>- Rode o regulador termostático para a direita para uma temperatura mais elevada.</li> <li>- Tenha atenção à secção 6.3.</li> </ul>
A ventoinha não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- O interruptor da potência calorífica está desligado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ligue o interruptor da potência calorífica.</li> </ul>

## 12. Dados necessários sobre aquecedores para espaços individuais conforme o regulamento 2015/1188

Identificador(es) de modelo:					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
<b>Potência calorífica</b>				<b>Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)</b>	
Potência calorífica nominal	$P_{nom}$	3,0	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	-
Potência calorífica mínima (indicativa)	$P_{min}$	1,5	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	-
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	3,0	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	-
<b>Consumo de eletricidade auxiliar</b>				Potência calorífica com ventilador	-
À potência calorífica nominal	$e_{lmax}$	0,030 (fan motor)	kW	<b>Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)</b>	
À potência calorífica mínima	$e_{lmin}$	0,030 (fan motor)	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	não
Em estado de vigília	$e_{sB}$	0	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	não
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	sim
				Com comando eletrónico da temperatura interior	não
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	não
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	não
				<b>Outras opções de comando (seleção múltipla possível)</b>	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	não
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	não
				Com opção de comando à distância	não
				Com comando de arranque adaptativo	não
				Com limitação do tempo de funcionamento	não
				Com sensor de corpo negro	não
Elementos de contacto	Einhell Germany AG, Wiesenweg 22, 94405 Landau/Isar				



Só para países da UE

Não deite as ferramentas elétricas para o lixo doméstico!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Alternativa de reciclagem relativa à solicitação de devolução:

O proprietário do aparelho elétrico, no caso de não optar pela devolução, é obrigado a reciclar adequadamente o aparelho elétrico. Para tal, o aparelho usado também pode ser entregue a um ponto de recolha que trate da eliminação de resíduos, respeitando a legislação nacional sobre resíduos e respetiva reciclagem. Não estão abrangidos os meios auxiliares e os acessórios sem componentes eletrónicos, que acompanham os aparelhos usados.

A reprodução ou duplicação, mesmo que parcial, da documentação e dos anexos dos produtos carece da autorização expressa da iSC GmbH.

Reservado o direito a alterações técnicas

**EU-Konformitätserklärung**

- D** Erklärt unter alleiniger Verantwortung folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuva slednata soobraznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

**Aquecedor eléctrico D-EH 3000/1 R (DURO PRO)**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU             | <input type="checkbox"/> 2006/42/EC  |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV<br>Notified Body:<br>Notified Body No.:<br>Reg. No.:   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/35/EU  | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC   |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC             | <input type="checkbox"/> Annex V   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU  | <input type="checkbox"/> Annex VI<br>Noise: measured $L_{WA}$ = dB (A); guaranteed $L_{WA}$ = dB (A)<br>P = KW; L/O = cm<br>Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU             | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU<br>Emission No.:   |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC             |  |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU             |  |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC  |  |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC     |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU  |  |

**Standard references: EN 60335-1:2012+A11:2014;  
EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 62233:2008; EN 55014-1:2006+A1:2001+A2:2008;  
EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013**

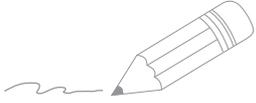
Landau/Isar, den 19.03.2018

  
Weichselgartner/General-Manager

  
Liu/Product-Management

**First CE: 18**  
**Art.-No.:** 23.382.88 **I.-No.:** 11018  
**Subject to change without notice**

**Archive-File/Record:** NAPR018480  
**Documents registrar:** Daniel Laubmeier  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards. The first two lines are partially occupied by a pencil icon and a wavy line.

**ATENDIMENTO AO CLIENTE**

☎ +351 707 91 75 00

🖥 [www.einhell.pt](http://www.einhell.pt)

NR.: 23.382.88 20.10.18

EH 05/2018 (01)